

Ferðavinnan gevur pengar

Ferðafólk brúka góðar tveyhundrað milliónir krónur árliga í samband við ferðing í Føroyum, sigur Bornholms Forskningscenter í kanning, sum varð almannakunngjörd mikudagin

EDVARD JOENSEN

Ferðafólk, sum koma til Føroya, leggja væl av peningi eftir seg. Bæði við beinleiðis nýtslu í landinum, í samband við flutning og við arbeiði, tey skapa til aðrar veitarar, sum ferðavinnan brúkar. Nakað oman fyri 200 milliónir, verður mettt í kanningini, sum var almannakunngjörd mikudagin.

Bornholms Forskningscenter hevur gjørt kanningina fyri Ferðaráð Føroya. Úrslitið er frágreiðing í trimum bindum, sum varð framløgd á tíðindafundi mikudagin.

Sum slíkum kanningum líkt, eru nógv tøl og nógvar talvar at lesa í frágreiðingini. Hóast sagt varð, at hendan frágreiðingin ikki bygd á nágreiniliga tøl, men í ávisan part framrokningar av spurnarbløðum, eru tó rættiliga áhugaverdir upplýsingar hjá ferðavinnuni at arbeiða víðari við.

Ikki tí. Ivaleyst hevur vinnan framman undan ein rímliga góðan varhuga av tí, sum frágreiðingin stað-

festir.

Hvat tað er fyri fólkaslag, sum kemur hendanveg, hvussu leingi tey eru her, hvar og hvussu tey búgva og so framvegis.

Tað er kanska eitt serligt fólkaslag, sum vitjar Føroyar. Sambært kanningini er meðalaldurin á treimum, sum vitja okkum 47,2 ár. 45% av teimum vitjandi eru millum 45 og 65 ára gomul. Men tað eru fólk, sum vita, hvat tey vilja, letur til. Tí ikki færri enn tveir triðingar av teimum vitjandi hava eina hægri útbúgving.

Hinvegin siga tey, sambært kanningini, at hóast tey eru væl nøgd við tað, tey hava upplivað og fingið í Føroyum, ætla slakir tveir triðingar ikki at koma aftur.

Ymiskt var, sum hetta varð skilt av fólki frá ferðavinnuni. Onkur helt tað vera løgdið, meðan onkur helt tað vera óheppið. Borið varð saman við Bornholm, har tað visir seg, at tað eru somu ferðafólkini, sum ganga aftur.

Kanningin visir kortini, at tað eru hóast alt nøkur ferðandi, sum ætla sær at koma



Heri Niclasen, í miðjuni, er stjóri á Ferðaráði Føroya, sum hevur latið kanningina gera

aftur. 37% av teimum spurdu søgdu, at tað ætlaðu tey.

Men víst varð eisini á, at tað er kanska ikki bara ringt, at fólk velja nýggj ferðamál. Tey, sum hava verið, og siga seg vera væl nøgd, kunnu virka sum góð reklama fyri onnur, sum so móguliga velja at koma hendanveg.

Og sum Charlotte Rassing frá Bornholms Forsknings-

center segði, skulu føroyingar ikki verða so harmir um, at somu fókini ikki ganga aftur. Tí tey doyggja einaferð, og tá er hóast alt gott, at onkur annar kemur at vitja.

Tað visir seg, at tað eru fólk, sum koma til eitt nú ráðstevnur, sum leggja flestar pengar eftir seg í Føroyum. Hetta verður hildið at koma av, at tey vanligi ikki

gjalda ferð og uppihald sjálv. Tað ger ofta arbeiðsplássioð ella tann, sum sendir tey á ráðstevnu, meðan vanligi ferðamaðurin, sum fyrst hevur brúkt pening til ferðina, seinni ansar eitt sindur eftir, hvat brúkt verður.

Nógv tann størsti parturin av ferðafólkunum, sum kemur hendanveg, kemur úr Danmark. Heili 68% eru danir. 17% eru úr hinum

Norðurlondunum, meðan bara 5% eru týskarar, hóast tað fyri mong kann tykjast, sum teir eru nógvir her. 8% koma aðrastani úr Europa, meðan restin er bólkað undir einum.

Tveir triðingar av ferðafólkunum, sum koma til Føroya, eru fólk, sum eru fyrstu ferð, meðan hin seinasti triðingurin hevur verið her fyrr, visir kanningin.

Símun Pauli Berg, bygðarráðsformaður á Skála sigur, at tosað hevur verið um at dýpa turrðokkina hjá Skipasmiðjuni. Enn er einki ítøkiligt komið til Kommunnuna um tað, sigur hann.

Men um so verður, verður eisini neyðugt at dýpa havnina uttanfyri. Tí tað ber ikki til at tey skip, sum skulu í dokk, ikki sleppa inn, tí ov grunt er uttanfyri. Men enn liggur tann ætlanin úti í framtíðini, sigur bygðarráðsformaðurin á Skála, hóast hann ikki metir, at hon er langt burtur.

Tað eydnaðist ikki at fáa viðmerking frá leiðsluni á Skipasmiðjuni á Skála, áðrenn blaðið fór til prentingar.

Av øðrum virksemi hjá Skála Kommunu er vatnreinsiverk, sum skal gerast, sigur Símun Pauli Berg. Hann sigur, at reinsiverkið skal gerast liðugt í hesum árinum. Tað verða í grundini tvey verk, sigur hann. Eitt á Skála og eitt í Skálafirði, sum eisini hoyrir til Skála Kommunu.

Nomatek hevur fingið hetta arbeiðið at gera, og tað fer at kosta umleið eina millión krónur, sigur Símun Pauli Berg, bygðarráðsformaður á Skála.

Fiskivinnuting í Norðurlandahúsinum

Í dag skipar Føroya Ráfiskakeyparafelag fyri fiskivinnutingi í Norðurlandshúsinum. Evnið verður verður fiskaflutningur, sum nøkur halda kundi verið betri

STEFAN Í SKORINI

Evnið á ráðstevnuni verður flutningur sjóvegis og loftvegis, og spurningur verður settur, um vit kunnu fáa meira burtúr við at menna flutningskervið.

Føroya Ráfiskakeyparafelag sigur, at „røddir hava verið frammi um, at flutningurin úr Føroyum, sum hesin er skipaður í lötuni, avmarkar víðari menning av vinnuni. Tí hevur Føroya Ráfiskakeyparafelag tikið stig til fiskivinnutingið, sum er ætlað at verða íblástur hjá teimum, sum fáast við flut-

ing í Føroyum í dag“.

Tingið er fyrst og fremst ætlað fiski- og alivinnuni. Umboð fyri veiðuliðið, framleiðarar og útflytarar eru við á tinginum, og sjálvandi eru flutningsfeløgini eisini við á tinginum. Almenna umsitingin, sum í hesum føri er Vinnumálastýrið og Fiskimálastýrið, verður umboðað á ráðstevnuni. Skúlaflokkar hava víst tiltakinum áhuga, og næmingar og lærarar frá Fiskivinnuskúlanum og Handilsskúlanum verða millum luttakararnar.



Føroya Ráfiskakeyparafelag skipar fyri fiskivinnutingi í Norðurlandahúsinum í dag

Mynd: Jens Kr. Vang

Havnarútbygging á Skála

Skála Kommuna víðkar havnarlagið niðan fyri byggihøllina hjá Skipasmiðjuni. Eisini verða nýggj vatnreinsiverk gjørd á Skála og í Skálafirði



EDVARD JOENSEN

Skála: Skipasmiðjan á Skála fær betri umstøður at arbeiða upp á størri skip, nú havnarlagið verður víðkað niðan fyri byggihøllina.

Tað er eftir ynski frá Skipasmiðjuni á Skála, at Skála Kommuna er farin undir at gera størri bryggjupláss framman fyri byggihøllini, sigur Símun Pauli Berg, bygðarráðsformaður á Skála.

Tað er soleiðis, sigur hann, at Skipasmiðjan gjørdi vart við, at tað var eitt sindur óarbeiðsligt hjá teimum, tá stóru trolarnir lógu við bryggju, og bæði fólk og útgerð skuldu flytast upp fyri skipssíðurnar, sum eru rímliga høgur á hesum skipunum.

Tað er nógv lættari og arbeiðsligari at leggja eina brúgv upp gjøgnum trolsliskuna á reyvini og so ganga tann vegin. Men hesin móguleikin var ikki á

Atløgumøguleikarnir verða nógvi betri framman fyri byggihøllini á Skála, tá havnarútbyggingin verður liðug
Mynd: Edvard Joensen

Skála, tí eingin krókur var at leggja skipini í, soleiðis at til bar at leggja hesa brúnnu upp eftir hekkuni á skipunum.

Nú er Skála Kommuna so í gongd við eina útbygging, sum fer at gera hetta móguligt, sigur Símun Pauli Berg.

Framman fyri byggihøllini verða gjørdir 40 metrar av atløgubryggju innan fyri mittastu bryggjunum. Arbeiðið verður gjørt í tveimum stigum, og fyrri byggistig er komið nakað áleiðis. hetta fyrri byggistigið fer at umfata helvtina ella 20 metrar av bryggjukanti. Kanturin verður stoyptur inn eftir úr verandi pieri, og so verður fyllt út innanfyri. Tá annað byggistig verður liðugt, røkkur nýggja bryggjan inn móti bedingini. Við nýggju bryggjunni verður rokkið út á seks metra dýpi. Neyðugt verður ikki at leingja pierin út eftir, sigur bygðarráðsformaðurin. Pierurin er nóg langur til, at øll skip, sum vanligi koma á Skála, kunnu liggja við hann. Tað er byggifelagið J&K Petersen, sum ger arbeiðið. Kostnaðurin fer at liggja um 1,6 millión krónur, sigur bygðarráðsformaðurin.

AvensisFRAMSÝNING

í framsýningarhøllini
Leygardagin 21. oktober
Kl. 10 - 15

VIÐ TÍ NÝGGJU VVT-i TØKNINI

**D-4-Diesel
D-4 Bensin**

*kaffi og okkurt gott til ábit
verður at fáa eisini...*

TOYOTA
EITT STIG FRAMMANFYRI

REYNI SERVICE
Vegurin Langi-188Hoyvík-Tlf. 313040